

Europeiska unionens officiella tidning

L 329

Svensk utgåva

Lagstiftning

fyrtiosjunde årgången

4 november 2004

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

Kommissionens förordning (EG) nr 1916/2004 av den 3 november 2004 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 1

★ **Kommissionens förordning (EG) nr 1917/2004 av den 2 november 2004 om fastställande av enhetsvärdena för tullvärdesbestämmelse när det gäller vissa lättförädlade varor** 3

Kommissionens förordning (EG) nr 1918/2004 av den 3 november 2004 om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp som skall tillämpas för import av vissa produkter inom sockersektorn, som fastställs genom förordning (EG) nr 1210/2004, för regleringsåret 2004/05 9

Kommissionens förordning (EG) nr 1919/2004 av den 3 november 2004 om rättelse av importtullar inom spannmålssektorn 11

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Kommissionen

2004/747/EG:

★ **Kommissionens beslut av den 26 oktober 2004 om tillämpningsföreskrifter för rådets direktiv 93/25/EEG beträffande statistiska undersökningar av får- och getpopulationen och får- och getproduktionen (delgivet med nummer K(2004) 4092) ⁽¹⁾** 14

Rättsakter som antagits med tillämpning av avdelning V i Fördraget om Europeiska unionen

★ **Rådets gemensamma ståndpunkt 2004/748/GUSP av den 2 november 2004 om tillfälligt mottagande i Europeiska unionens medlemsstater av vissa palestinier** 20

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1916/2004

av den 3 november 2004

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 4 november 2004.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 3 november 2004.

På kommissionens vägnar
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1947/2002 (EGT L 299, 1.11.2002, s. 17).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 3 november 2004 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	53,6
	204	68,7
	999	61,2
0707 00 05	052	96,8
	999	96,8
0709 90 70	052	86,2
	204	54,8
	388	34,1
	999	58,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	74,2
	624	93,1
	999	83,7
0805 50 10	052	60,9
	388	35,0
	524	64,5
	528	46,8
	999	51,8
0806 10 10	052	96,9
	400	192,7
	508	248,9
	624	179,5
	999	179,5
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	58,3
	388	101,4
	400	97,0
	404	87,1
	512	82,6
	720	64,5
	800	198,6
	804	106,7
999	99,5	
0808 20 50	052	114,0
	720	48,0
	999	81,0

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2081/2003 (EUT L 313, 28.11.2003, s. 11). Koderna "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1917/2004**av den 2 november 2004****om fastställande av enhetsvärdena för tullvärdesbestämelse när det gäller vissa lättfördärliga varor**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om upprättandet av en tullkodex för gemenskapen ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om fastställande av tillämpningsföreskrifter till förordning (EEG) nr 2913/92 ⁽²⁾, särskilt artikel 173.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artiklarna 173–177 i förordning (EEG) nr 2454/93 fastställer kommissionens kriterier för bestämmande av de periodiska enhetsvärdena för de produkter som avses i klassificeringen i bilaga 26 i den förordningen.

- (2) Genom tillämpningen av de regler och kriterier som fastställs i ovannämnda artiklar på de uppgifter som meddelats kommissionen i enlighet med bestämmelserna i artikel 173.2 i den förordningen kan enhetsvärdena för de avsedda produkterna fastställas i enlighet med vad som föreskrivs i bilagan till den här förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De enhetsvärden som avses i artikel 173.1 i förordning (EEG) nr 2454/93 skall fastställas i enlighet med vad som anges i tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 5 november 2004.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 2 november 2004.

På kommissionens vägnar

Olli REHN

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 302, 19.10.1992, s. 1. Förordning senast ändrad genom förordning (EG) nr 2700/2000 (EGT L 311, 12.12.2000, s. 17).

⁽²⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1. Förordning senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2286/2003 (EUT L 343, 31.12.2003, s. 1).

BILAGA

Nr	Varuslag	Belopp per enhet à 100 kg netto					
	Art, sort, KN-nr	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.10	Färskpotatis 0701 90 50	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
1.30	Lök (annan än sättlök) 0703 10 19	38,49	22,19	1 213,78	286,08	602,24	9 470,08
		132,90	25,97	16,59	166,46	9 230,67	1 537,29
		348,45	26,78				
1.40	Vitlök 0703 20 00	104,36	60,17	3 291,10	775,69	1 632,93	25 677,55
		360,35	70,42	44,97	451,35	25 028,41	4 168,27
		944,80	72,60				
1.50	Purjolök ex 0703 90 00	66,37	38,26	2 092,98	493,30	1 038,46	16 329,67
		229,16	44,79	28,60	287,04	15 916,85	2 650,82
		600,85	46,17				
1.60	Blomkål 0704 10 00	—	—	—	—	—	—
1.80	Vitkål och rödkål 0704 90 10	22,04	12,71	695,03	163,81	344,85	5 422,72
		76,10	14,87	9,50	95,32	5 285,63	880,28
		199,53	15,33				
1.90	Broccoli (<i>Brassica oleracea</i> L. <i>convar.</i> <i>botrytis</i> (L.) Alef <i>var. italica</i> Plenck) ex 0704 90 90	61,43	35,41	1 937,20	456,58	961,17	15 114,24
		212,11	41,45	26,47	265,67	14 732,14	2 453,51
		556,13	42,73				
1.100	Salladskål ex 0704 90 90	75,36	43,45	2 376,48	560,12	1 179,13	18 541,57
		260,20	50,85	32,47	325,92	18 072,84	3 009,88
		682,23	52,42				
1.110	Huvudsallad 0705 11 00	—	—	—	—	—	—
1.130	Morötter ex 0706 10 00	26,74	15,42	843,25	198,75	418,39	6 579,11
		92,33	18,04	11,52	115,65	6 412,79	1 068,00
		242,08	18,60				
1.140	Rädisor ex 0706 90 90	44,01	25,37	1 387,86	327,11	688,61	10 828,22
		151,96	29,70	18,96	190,33	10 554,48	1 757,76
		398,42	30,62				
1.160	Ärter (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 00	438,62	252,86	13 831,82	3 260,07	6 862,88	107 917,57
		1 514,46	295,98	189,00	1 896,94	105 189,37	17 518,40
		3 970,81	305,12				

Nr	Varuslag	Belopp per enhet à 100 kg netto					
	Art, sort, KN-nr	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEL SIT	HUF SKK
1.170	Bönor:						
1.170.1	— Bönor (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 00	113,54 392,04 1 027,91	65,46 76,62 78,99	3 580,60 48,93	843,93 491,05	1 776,57 27 230,07	27 936,32 4 534,94
1.170.2	— Bönor (<i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus Savi</i>) ex 0708 20 00	202,57 699,43 1 833,87	116,78 136,69 140,92	6 388,04 87,29	1 505,62 876,07	3 169,53 48 580,34	49 840,32 8 090,65
1.180	Bondbönor ex 0708 90 00	—	—	—	—	—	—
1.190	Kronärtskockor 0709 10 00	—	—	—	—	—	—
1.200	Sparris:						
1.200.1	— grön ex 0709 20 00	235,88 814,43 2 135,38	135,98 159,17 164,09	7 438,33 101,64	1 753,17 1 020,11	3 690,65 56 567,66	58 034,81 9 420,87
1.200.2	— annan ex 0709 20 00	502,84 1 736,21 4 552,23	289,89 339,32 349,80	15 857,13 216,67	3 737,42 2 174,69	7 867,77 120 591,59	123 719,27 20 083,51
1.210	Auberginer (äggplantor) 0709 30 00	101,91 351,88 922,60	58,75 68,77 70,89	3 213,75 43,91	757,46 440,74	1 594,56 24 440,22	25 074,11 4 070,31
1.220	Stjälkselleri (<i>Apium graveolens</i> L., var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	83,53 288,41 756,20	48,16 56,37 58,11	2 634,12 35,99	620,85 361,25	1 306,96 20 032,16	20 551,72 3 336,19
1.230	Kantareller 0709 59 10	553,21 1 910,12 5 008,21	318,93 373,31 384,84	17 445,48 238,38	4 111,79 2 392,52	8 655,86 132 670,82	136 111,79 22 095,21
1.240	Paprika 0709 60 10	99,37 343,10 899,57	57,29 67,05 69,12	3 133,54 42,82	738,56 429,74	1 554,76 23 830,24	24 448,31 3 968,73
1.250	fänkål 0709 90 50	—	—	—	—	—	—
1.270	Sättpotatis, hela, färska (avsedda som livsmedel) 0714 20 10	76,23 263,19 690,07	43,94 51,44 53,03	2 403,76 32,85	566,55 329,66	1 192,67 18 280,35	18 754,47 3 044,44
2.10	Kastanjer (<i>Castanea</i> spp.), färska ex 0802 40 00	—	—	—	—	—	—
2.30	Ananas, färsk ex 0804 30 00	80,73 278,75 730,86	46,54 54,48 56,16	2 545,86 34,79	600,04 349,15	1 263,17 19 360,98	19 863,13 3 224,41

Nr	Varuslag	Belopp per enhet à 100 kg netto					
	Art, sort, KN-nr	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.40	Guava och mango, färska ex 0804 40 00	131,07	75,56	4 133,21	974,17	2 050,76	32 247,85
		452,55	88,44	56,48	566,84	31 432,61	5 234,84
		1 186,55	91,18				
2.50	Guava och mango, färska ex 0804 50	—	—	—	—	—	—
2.60	Apelsiner, färska:						
2.60.1	— Blod och halvblodapelsiner 0805 10 10	52,21	30,10	1 646,44	388,06	816,91	12 845,75
		180,27	35,23	22,50	225,80	12 521,00	2 085,27
		472,66	36,32				
2.60.2	— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia Lates, Maltese, Shamoutis, Ova- lis, Trovita, Hamlins 0805 10 30	65,33	37,66	2 060,11	485,56	1 022,16	16 073,25
		225,56	44,08	28,15	282,53	15 666,91	2 609,19
		591,41	45,45				
2.60.3	— Andra 0805 10 50	57,48	33,13	1 812,48	427,19	899,29	14 141,20
		198,45	38,78	24,77	248,57	13 783,70	2 295,56
		520,32	39,98				
2.70	Mandariner, (inbegripet tangeriner och satsumas) färska; klementiner, wilking och liknande citrushybri- der, färska:						
2.70.1	— Klementiner ex 0805 20 10	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
2.70.2	— Monreales och satsumas ex 0805 20 30	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
2.70.3	— Mandariner och wilking ex 0805 20 50	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
2.70.4	— Tangeriner och andra ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
2.85	Limefrukter (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Ci- trus latifolia</i>), färska 0805 50 90	104,68	60,35	3 301,16	778,06	1 637,93	25 756,08
		361,45	70,64	45,11	452,73	25 104,96	4 181,02
		947,69	72,82				
2.90	Grapefrukter, färska:						
2.90.1	— blonda ex 0805 40 00	75,23	43,37	2 372,42	559,16	1 177,12	18 509,93
		259,76	50,77	32,42	325,36	18 041,99	3 004,74
		681,07	52,33				
2.90.2	— blod ex 0805 40 00	87,07	50,20	2 745,79	647,17	1 362,37	21 423,02
		300,64	58,76	37,52	376,57	20 881,44	3 477,63
		788,26	60,57				

Nr	Varuslag	Belopp per enhet à 100 kg netto					
	Art, sort, KN-nr	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.100	Bordsdruvor 0806 10 10	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.110	Vattenmeloner 0807 11 00	51,09 176,40 462,52	29,45 34,48 35,54	1 611,12 22,01	379,73 220,95	799,38 12 252,40	12 570,18 2 040,53
2.120	Meloner (andra än vattenmeloner):						
2.120.1	— Amarillo, Cuper, Honey Dew (inbegripet Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (inbegripet Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	45,19 156,05 409,14	26,05 30,50 31,44	1 425,20 19,47	335,91 195,46	707,14 10 838,47	11 119,58 1 805,06
2.120.2	— andra slag ex 0807 19 00	90,35 311,97 817,96	52,09 60,97 62,85	2 849,28 38,93	671,56 390,76	1 413,72 21 668,43	22 230,43 3 608,69
2.140	Päron:						
2.140.1	— Päron — Nashi (<i>Pyrus pyrifolia</i>), Päron — Ya (<i>Pyrus bretschneideri</i>) ex 0808 20 50	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.140.2	— Andra ex 0808 20 50	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.150	Aprikoser 0809 10 00	214,58 740,90 1 942,59	123,71 144,80 149,27	6 766,78 92,46	1 594,89 928,02	3 357,45 51 460,58	52 795,26 8 570,33
2.160	Körsbär 0809 20 95 0809 20 05	502,98 1 736,69 4 553,48	289,97 339,41 349,90	15 861,47 216,73	3 738,45 2 175,29	7 869,93 120 624,66	123 753,20 20 089,02
2.170	Persikor 0809 30 90	111,40 384,64 1 008,50	64,22 75,17 77,50	3 513,00 48,00	827,99 481,78	1 743,03 26 715,95	27 408,86 4 449,32
2.180	Nektariner ex 0809 30 10	58,12 200,68 526,16	33,51 39,22 40,43	1 832,81 25,04	431,98 251,36	909,38 13 938,34	14 299,84 2 321,31
2.190	Plommon 0809 40 05	152,55 526,72 1 381,02	87,94 102,94 106,12	4 810,60 65,73	1 133,83 659,74	2 386,86 36 584,06	37 532,91 6 092,77
2.200	Jordgubbar 0810 10 00	330,34 1 140,59 2 990,55	190,44 222,91 229,80	10 417,22 142,34	2 455,27 1 428,65	5 168,67 79 221,78	81 276,48 13 193,72

Nr	Varuslag	Belopp per enhet à 100 kg netto					
	Art, sort, KN-nr	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.205	Hallon 0810 20 10	304,95	175,80	9 616,60	2 266,57	4 771,43	75 029,90
		1 052,93	205,78	131,40	1 318,85	73 133,11	12 179,70
		2 760,71	212,14				
2.210	Bär av arten <i>Vaccinium myrtillus</i> 0810 40 30	1 605,61	925,63	50 632,91	11 933,86	25 122,34	395 044,28
		5 543,85	1 083,47	691,86	6 943,94	385 057,39	64 128,06
		14 535,59	1 116,94				
2.220	Kiwifrukt (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 50 00	143,99	83,01	4 540,84	1 070,25	2 253,01	35 428,19
		497,18	97,17	62,05	622,74	34 532,55	5 751,10
		1 303,57	100,17				
2.230	Granatäpplen ex 0810 90 95	111,81	64,46	3 525,94	831,04	1 749,45	27 509,81
		386,06	75,45	48,18	483,56	26 814,35	4 465,70
		1 012,22	77,78				
2.240	Kaki/persimoner (inbegripet sha- ronfrukter) ex 0810 90 95	163,12	94,04	5 143,89	1 212,38	2 552,22	40 133,26
		563,21	110,07	70,29	705,45	39 118,67	6 514,88
		1 476,70	113,47				
2.250	Litchiplommon ex 0810 90	—	—	—	—	—	—

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1918/2004**av den 3 november 2004****om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp som skall tillämpas för import av vissa produkter inom sockersektorn, som fastställs genom förordning (EG) nr 1210/2004, för regleringsåret 2004/05**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1423/95 av den 23 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för import av produkter inom sockersektorn med undantag av melass⁽²⁾, särskilt artikel 1.2, andra stycket, andra meningen och artikel 3.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vitsocker, råsocker och vissa sockerlösningar för regleringsåret 2004/05 har fastställts genom kommissio-

nens förordning (EG) nr 1210/2004⁽³⁾. Dessa priser och belopp har senast ändrats genom kommissionens förordning (EG) nr 1857/2004⁽⁴⁾.

- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen för närvarande har tillgång till bör dessa belopp ändras enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 1423/95.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De representativa priser och tilläggsbelopp för import av de produkter som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1423/95, och som fastställs i förordning (EG) nr 1210/2004 för regleringsåret 2004/05 skall ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 4 november 2004.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 3 november 2004.

På kommissionens vägnar
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk

⁽¹⁾ EGT L 178, 30.6.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 39/2004 (EUT L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EGT L 141, 24.6.1995, s. 16. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 624/98 (EGT L 85, 20.3.1998, s. 5).

⁽³⁾ EUT L 232, 1.7.2004, s. 11.

⁽⁴⁾ EUT L 324, 27.10.2004, s. 13.

BILAGA

Ändrade representativa priser och tilläggsbelopp från och med den 4 november 2004 för import av vitsocker, råsocker och produkter enligt KN-nummer 1702 90 99

(EUR)

KN-nummer	Representativt pris per 100 kg netto av produkten i fråga	Tilläggsbelopp per 100 kg netto av produkten i fråga
1701 11 10 ⁽¹⁾	18,24	7,18
1701 11 90 ⁽¹⁾	18,24	13,18
1701 12 10 ⁽¹⁾	18,24	6,99
1701 12 90 ⁽¹⁾	18,24	12,66
1701 91 00 ⁽²⁾	19,14	17,01
1701 99 10 ⁽²⁾	19,14	11,56
1701 99 90 ⁽²⁾	19,14	11,56
1702 90 99 ⁽³⁾	0,19	0,45

⁽¹⁾ Fastställande för kvalitetstyp enligt bilaga I.II i rådets förordning (EG) nr 1260/2001 (EGT L 178, 30.6.2001, s. 1).

⁽²⁾ Fastställande för kvalitetstyp enligt bilaga I.I i rådets förordning (EG) nr 1260/2001 (EGT L 178, 30.6.2001, s. 1).

⁽³⁾ Fastställande per 1 % sackaroshalt.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1919/2004**av den 3 november 2004****om rättelse av importtullar inom spannmålssektorn**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1249/96 av den 28 juni 1996 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullar inom spannmålssektorn⁽²⁾, särskilt artikel 2.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Importtullarna inom spannmålssektorn har fastställts i kommissionens förordning (EG) nr 1888/2004⁽³⁾.
- (2) Vid en granskning har det uppmärksamats att det i bilagorna till förordning (EG) nr 1888/2004 finns ett räknefel. Förordningen i fråga bör därför rättas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och II till förordning (EG) nr 1888/2004 skall ersättas med bilagorna I och II till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 4 november 2004.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 3 november 2004.

På kommissionens vägnar
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk

⁽¹⁾ EUT L 270, 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ EGT L 161, 29.6.1996, s. 125. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1110/2003 (EUT L 158, 27.6.2003, s. 12).

⁽³⁾ EUT L 328, 30.10.2004, s. 9.

BILAGA I

Importtullar för de produkter som avses i artikel 10.2 i förordning (EG) nr 1784/2003 från och med den 4 november 2004

KN-nummer	Produkt	Tull på import ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Durumvete av hög kvalitet	0,00
	av medelhög kvalitet	0,00
	av låg kvalitet	0,00
1001 90 91	Vanligt vete, för utsäde	0,00
ex 1001 90 99	Vanligt vete av hög kvalitet, av annat slag än för utsäde	0,00
1002 00 00	Råg	35,14
1005 10 90	Majs för utsäde av annat slag	50,70
1005 90 00	Majs av annat slag än för utsäde ⁽²⁾	50,70
1007 00 90	Sorghum av andra slag än för utsäde	35,14

⁽¹⁾ För produkter som anländer till gemenskapen via Atlanten eller via Suezkanalen (artikel 2.4 i förordning (EG) nr 1249/96) kan importören erhålla en nedsättning av tullarna med
— 3 EUR/t om lossningshamnen ligger i Medelhavet,
— 2 EUR/t om lossningshamnen ligger i Irland, Förenade kungariket, Danmark, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Finland, Sverige eller vid den Iberiska halvöns atlantkust.

⁽²⁾ När villkoren i artikel 2.5 i förordning (EG) nr 1249/96 är uppfyllda kan importören erhålla schablonmässig nedsättning med 24 EUR/t.

BILAGA II

Faktorer för beräkning av tullar

perioden 15.10.2004–28.10.2004

1. Medelvärden för den referensperiod som avses i artikel 2.2 i förordning (EG) nr 1249/96:

Börsnotering	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkt (% proteiner vid 12 % vattenhalt)	HRS2 (14 %)	YC3	HAD2	Medelhög kvalitet (*)	Låg kvalitet (**)	US barley 2
Notering (EUR/t)	120,71 (**)	64,05	154,91 (****)	144,91 (****)	124,91 (****)	83,30 (****)
Tillägg för golfen (EUR/t)	—	12,43	—			—
Tillägg för Stora sjöarna (EUR/t)	15,32	—	—			—

(*) Negativt bidrag på 10 EUR/t (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

(**) Negativt bidrag på 30 EUR/t (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

(****) Positivt bidrag på 14 EUR/t ingår (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

(*****) Fob Duluth.

2. Medelvärden för den referensperiod som avses i artikel 2.2 i förordning (EG) nr 1249/96:

Kostnader för fraktsatser: Mexikanska golfen–Rotterdam: 30,56 EUR/t, Stora sjöarna–Rotterdam: 39,31 EUR/t.

3. Tillskott avseende artikel 4.2 tredje stycket i förordning (EG) nr 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 26 oktober 2004

om tillämpningsföreskrifter för rådets direktiv 93/25/EEG beträffande statistiska undersökningar av får- och getpopulationen och får- och getproduktionen

(delgivet med nummer K(2004) 4092)

(Text av betydelse för EES)

(2004/747/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 93/25/EEG av den 1 juni 1993 om statistiska undersökningar av får- och getbesättningar⁽¹⁾, särskilt artiklarna 2.2, 3.2, 3.3 samt artikel 7 och artikel 13.3 i detta, och

av följande skäl:

- (1) För att kunna genomföra de undersökningar som avses i direktiv 93/25/EEG krävs exakta definitioner. Det bör därför fastställas vilka jordbruksföretag som omfattas av undersökningen. Dessutom bör det exakt anges enligt vilka kategorier undersökningsresultaten skall uppdelas samt efter vilka besättningsstorleksklasser och geografiska underavdelningar medlemsstaterna skall sammanställa resultaten från de statistiska undersökningar som skall göras med jämna mellanrum. En enhetlig definition av slaktvikt är nödvändig för utarbetandet av slaktstatistiken.
- (2) Med anledning av Tjeckiens, Estlands, Cyperns, Lettlands, Litauens, Ungerns, Maltas, Polens, Sloveniens och Slovakien anslutning finns det skäl att göra vissa tekniska ändringar.
- (3) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1059/2003⁽²⁾ innehåller en gemensam nomenklatur för statistiska territoriella enheter (NUTS) för medlemsstaterna, och därför bör de tidigare regionala nivåerna ersättas av den nya NUTS-nomenklaturen.

- (4) Kommissionens beslut 2003/597/EG av den 4 augusti 2003 om tillämpningsföreskrifter för rådets direktiv 93/25/EEG vad avser statistiska undersökningar av får- och getbestånd och får- och getproduktion⁽³⁾ bör upphöra att gälla.

- (5) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för jordbruksstatistik.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Med "jordbruksföretag" avses i artikel 2.2 i direktiv 93/25/EEG en teknisk-ekonomisk enhet som står under en och samma driftsledning och som producerar jordbruksprodukter.
2. Den undersökning som avses i artikel 1.1 i direktiv 93/25/EEG skall omfatta
 - a) jordbruksföretag med en utnyttjad jordbruksareal på 1 ha eller mer,
 - b) jordbruksföretag med en utnyttjad jordbruksareal på mindre än 1 ha om deras produktion i viss utsträckning är avsedd för försäljning eller om deras produktionsenhet överstiger vissa fysiska tröskelvärden.
3. De medlemsstater som önskar tillämpa ett annat tröskelvärde för undersökningen skall förplikta sig att fastställa detta värde så att endast de minsta företagen undantas och så att dessa tillsammans svarar för högst 1 % av den berörda medlemsstatens totala standardtäckningsbidrag, enligt innebörden i kommissionens beslut 85/377/EEG⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ EGT L 149, 21.6.1993, s. 10. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1882/2003 (EUT L 284, 31.10.2003, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 154, 21.6.2003, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 203, 12.8.2003, s. 46.

⁽⁴⁾ EGT L 220, 17.8.1985, s. 1.

Artikel 2

Definitionerna av de kategorier får och getter som avses i artiklarna 3.1 och 13.2 i direktiv 93/25/EEG återfinns i bilaga I till detta beslut.

Artikel 3

Den geografiska underindelning som avses i artikel 7.1 i direktiv 93/25/EEG skall göras enligt den nivå i den gemensamma nomenklaturen för statistiska territoriella enheter (NUTS) som anges i bilaga II till detta beslut.

Medlemsstaterna är inte skyldiga att sammanställa resultat för områden där får- och getpopulationen utgör mindre än 1 % av hela landets får- och getpopulation.

Artikel 4

De storleksklasser som avses i artikel 10.1 i direktiv 93/25/EEG skall vara de som fastställs i bilaga III till detta beslut.

Artikel 5

Den slaktvikt som avses i artikel 13.1 i direktiv 93/25/EEG är vikten av det slaktade djurets kropp i kallt tillstånd efter att det avblodats, avhudats, inälvorna tagits ur samt huvud (avskiljes

vid atlanto-occipitalleden), fötter (avskiljes vid karpometakarpal- respektive vid tarsometatarsallederna), svans (avskiljes mellan sjätte och sjunde svanskotan) och genitalier (inklusive juver) avlägsnats.

Njurar och njurfett skall betraktas som en del av slaktkroppen.

Artikel 6

Beslut 2003/597/EG skall upphöra att gälla.

Hänvisningar till det upphävda beslutet skall betraktas som hänvisningar till detta beslut.

Artikel 7

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 26 oktober 2004.

På kommissionens vägnar

Joaquín ALMUNIA

Ledamot av kommissionen

*BILAGA I***DEFINITION AV KATEGORIER****Tackor och betäckta tacklamm**

Honfår som lammat eller honfår som betäckts för första gången.

Tackor av mjölkkras

Tackor som uteslutande eller huvudsakligen hålls för att producera mjölk avsedd för konsumtion eller för framställning av mejeriprodukter. Hit hör även utslaktningstackor av mjölkkras (oavsett om de göds mellan deras sista laktation och slakten eller inte).

Andra tackor

Andra tackor än tackor av mjölkkras.

Lamm

Unga hon- eller hanfår upp till omkring 12 månaders ålder.

BILAGA II

GEOGRAFISK INDELNING

Belgien		NUTS 1
Tjeckien		NUTS 2
Danmark		—
Tyskland		NUTS 1
Estland		—
Grekland		NUTS 2
Spanien		NUTS 2
Frankrike		NUTS 2
Irland		NUTS 2
Italien		NUTS 2
Cypern		—
Lettland	för får:	NUTS 2
	för getter:	—
Litauen		—
Luxemburg		—
Ungern	för får:	NUTS 2
	för getter:	—
Malta		NUTS 3
Nederländerna		NUTS 2
Österrike		NUTS 2
Polen	för får:	NUTS 2
	för getter:	—
Portugal		NUTS 2
Slovenien		—
Slovakien		NUTS 2
Finland		NUTS 2
Sverige	för får:	NUTS 2
	för getter:	—
Förenade kungariket		NUTS 1

BILAGA III

TABELL I

Storleksklasser för färbesättningar

Kategorier	Färägare (totalt)		Ägare till betäckta lamm + tackor ^(b)		Ägare till tackor av mjölkkras och betäckta lamm av mjölkkras ^(c)		Ägare till andra tackor och betäckta lamm ^(c)					
	Fär (totalt)/ djurhållare	Antal djurhållare	Antal djur	Betäckta lamm, tackor/djurhållare	Antal djurhållare	Antal djur	Tackor av mjölkkras, betäckta lamm av mjölkkras/djurhållare	Antal djurhållare	Antal djur	Andra tackor och betäckta tacklamm/djurhållare	Antal djurhållare	Antal djur
I	1-9			1-9			1-9			1-9		
II	10-19			10-19			10-19			10-19		
III	20-49			20-49			20-49			20-49		
IV	50-99			50-99			50-99			50-99		
V	100- ^(d)			100- ^(d)			100- ^(d)			100- ^(d)		
VI	100-199 ^(e)			100-199 ^(e)			100-199 ^(e)			100-199 ^(e)		
VII	200-499 ^(e)			200-499 ^(e)			200-499 ^(e)			200-499 ^(e)		
VIII	500-999 ^(e)			500-999 ^(e)			500-999 ^(e)			500-999 ^(e)		
IX	1 000- ^(e)			1 000- ^(e)			1 000- ^(e)			1 000- ^(e)		
	Summa			Summa			Summa			Summa		

^(a) Frivillig uppdelning för BE, CZ, DK, LT, LU, LV, PL, SE, SI, SK

^(b) Frivillig uppdelning för BE, CZ, DE, LT, LV, NL, PL, SE, SI, SK

^(c) Frivillig uppdelning för BE, CZ, DE, IRL, LT, LV, NL, AT, PL, PT, FIN, SE, SI, SK, UK

^(d) Frivillig uppdelning för MT

TABELL 2
Storleksklasser för getbesättningar

Kategorier	Getägare (totalt)			Ägare till betäckta getter och getter som fått killingar ^(f)		
	Getter (totalt)/djurhållare	Antal djurhållare	Antal djur	Betäckta getter och getter som fått killingar ^(e) /djurhållare	Antal djurhållare	Antal djur
I	1-9			1-9		
II	10-19			10-19		
III	20-49			20-49		
IV	50-99			50-99		
V	100- ^(d)			100- ^(d)		
VI	100-499 ^(d)			100-499 ^(d)		
VII	500- ^(d)			500- ^(d)		
VIII	500-999 ^(b) ^(e)			500-999 ^(b) ^(e)		
IX	1 000- ^(b) ^(e)			1 000- ^(b) ^(e)		
	Summa			Summa		

^(a) Frivillig uppdelning för BE, DE, IRL, LT, LU, PL, PT, SE, SI, SK, UK

^(b) Frivillig uppdelning för FR

^(c) Frivillig uppdelning för BE, DE, LT, NL, PL, SE, SK

^(d) Frivillig uppdelning för MT

(Rättsakter som antagits med tillämpning av avdelning V i Fördraget om Europeiska unionen)

RÅDETS GEMENSAMMA STÅNDPUNKT 2004/748/GUSP

av den 2 november 2004

om tillfälligt mottagande i Europeiska unionens medlemsstater av vissa palestinier

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
GEMENSAMMA STÅNDPUNKT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 15, och

av följande skäl:

- (1) Den 21 maj 2002 antog rådet gemensam ståndpunkt 2002/400/GUSP om tillfälligt mottagande i Europeiska unionens medlemsstater av vissa palestinier⁽¹⁾ och beviljade dem nationella tillstånd för inresa och vistelse på det egna territoriet för högst 12 månader.
- (2) Genom de gemensamma ståndpunkterna 2003/366/GUSP⁽²⁾ och 2004/493/GUSP⁽³⁾ beslutade rådet att giltighetstiden för dessa tillstånd bör förlängas med 12 respektive 6 månader.
- (3) Giltighetstiden för dessa tillstånd bör förlängas med ytterligare 12 månader.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De medlemsstater som avses i artikel 2 i gemensam ståndpunkt 2002/400/GUSP skall förlänga giltighetstiden för de nationella tillstånd för inresa och vistelse som beviljats i enlighet med artikel 3 i denna gemensamma ståndpunkt med ytterligare 12 månader.

Artikel 2

Rådet skall utvärdera tillämpningen av gemensam ståndpunkt 2002/400/GUSP inom 6 månader efter antagandet av denna gemensamma ståndpunkt.

Artikel 3

Denna gemensamma ståndpunkt får verkan samma dag som den antas.

Artikel 4

Denna gemensamma ståndpunkt skall offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdad i Bryssel den 2 november 2004.

På rådets vägnar

B. R. BOT

Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 138, 28.5.2002, s. 33.

⁽²⁾ EUT L 124, 20.5.2003, s. 51.

⁽³⁾ EUT L 181, 18.5.2004, s. 24.